



## MultiChoice® Thermostatic Valve Trim with Diverter

101687

Write purchased model number here.

T755 \_\_\_\_\_

T756 \_\_\_\_\_

To order replacement parts and access additional technical documents and product info, visit [www.brizo.com](http://www.brizo.com)

Read all instructions prior to installation.

### You may need:



**CAUTION:** This system/device must be set by the installer to ensure safe, maximum temperature. Any change in the setting may raise the discharge temperature above the limit considered safe and may lead to hot water burns.

**NOTICE TO INSTALLER: CAUTION!** As the installer of this valve, it is your responsibility to properly INSTALL and ADJUST this valve per the instructions given. This valve does not automatically adjust for inlet temperature changes, therefore, someone must make the necessary temperature knob adjustments at the time of installation and further adjustments may be necessary due to seasonal water temperature change. YOU MUST inform the owner/user of this requirement by following the instructions. If you or the owner/user are unsure how to properly make these adjustments, please refer to the section "Installation and Adjustment of the Temperature Handle" and if still uncertain, call us at 1-877-345-BRIZO (2749).

After installation and adjustment, you must affix your name, company name and the date you adjusted the temperature knob to the caution label

provided and apply or attach the label to the back side of the closest cabinet door and the warning label to the water heater. **Leave this Instruction Sheet for the owner's/user's reference.**

**WARNING:** This thermostatic bath valve is designed to minimize the effects of outlet water temperature changes due to inlet pressure and temperature changes, commonly caused by dishwashers, washing machines, toilets and the like. There is a risk of hot water burns and other personal injury when there is a failure of other temperature controlling devices elsewhere in the plumbing system if the temperature knob is not properly set or if the hot water temperature is changed after the settings are made or if the water inlet changes due to seasonal changes. To minimize this risk, caution should be used when using the hot water knob.

**WARNING:** Do not install a shut-off device on either outlet of this valve. When this type of device shuts off the water flow, it can defeat the ability of the valve to balance the hot and cold water pressures.



[www.brizo.com](http://www.brizo.com)

1-877-345-BRIZO (2749)

[brizosupport@brizo.com](mailto:brizosupport@brizo.com)

## Limited Warranty on Brizo® Faucets

**Parts and Finish.** All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, the warranty period is ten (10) years for multi-family residential (apartments and condominiums and five (5) years for all other commercial uses, in each case from the date of purchase.

**Electronic Parts and Batteries (if applicable).** Electronic parts (other than batteries), if any, of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase or, for commercial users, for one (1) year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

**What We Will Do.** Brizo Kitchen & Bath Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Brizo Kitchen & Bath Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

**What is Not Covered.** Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Brizo Kitchen & Bath Company shall not be liable for any damage to the product resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Brizo Kitchen & Bath Company recommends using a professional plumber for all installation and repair of faucets. We also recommend that you use only genuine Brizo® replacement parts.

**What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts.** A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1-877-345-BRIZO (2749) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of purchase):

**In the United States and Mexico:**

Brizo Kitchen & Bath Company  
Brizo Customer Solutions  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280  
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

**In Canada:**

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Brizo Kitchen & Bath Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Brizo Kitchen & Bath Company. This warranty applies only to Brizo® faucets installed in the United States of America, Canada and Mexico.

**Limitation on Duration of Implied Warranties.** TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.

**Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages.** BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION, FREEZING WATER, ABUSE, NEGLECT OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS). Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

**Additional Rights.** This warranty gives you special legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

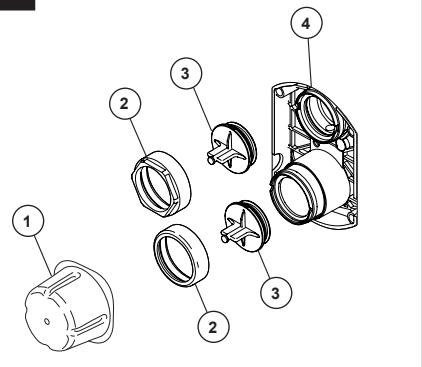
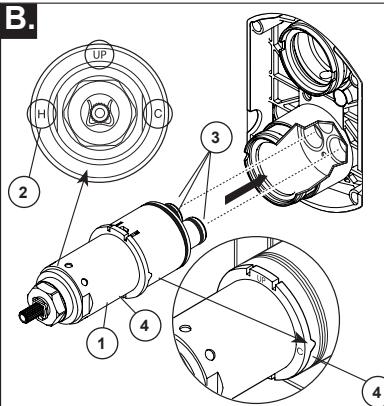
This is Brizo Kitchen & Bath Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please contact us as provided above or visit our website at [www.brizo.com](http://www.brizo.com).

© 2019 Brizo Kitchen & Bath Company

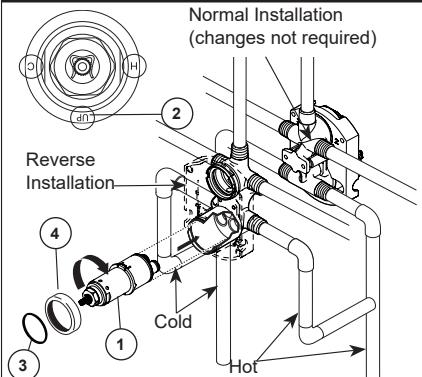
## Cleaning and Care

**NOTICE:** Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

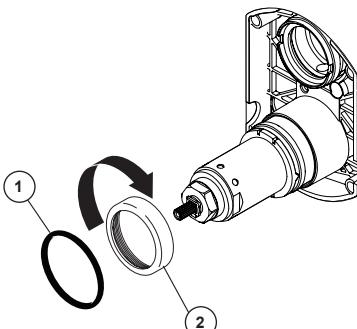
**1****Cartridge Installation****A.****B.**

**Turn off water supplies.** Remove cover (1), bonnet nuts (2) and test caps (3) from the rough-in body (4). Place a bucket or small container over the front of the valve body and slowly open the water supplies to flush any debris from the supply lines before installing the cartridge. Turn the water supplies back off.

Rotate the cartridge (1) so the H (2) is on the hot inlet side of the valve. The "H" must be on the hot side and the "C" must be on the cold side. Add silicone lube to the three o-rings (3) shown above to make the cartridge easier to install and remove from the valve body. Insert cartridge into valve body as shown. Ensure the keys on the body are fully engaged with the slots in the body (4). A light coating of plumbers grease applied to o-rings may aid in assembly.

**Back to back Installation**

For the exceptions of back to back or reverse installations (hot on right and cold on left) only: Rotate valve cartridge (1) so "H" is on the hot side and "C" is on the cold side and the word "UP" (2) appears on the bottom. Apply silicone lube to the three o-rings shown above to make the cartridge easier to install and remove from the rough-in body. Install the cartridge making sure that the keys are fully engaged with the slot in the rough-in body (see step B). Slide o-ring (3) and bonnet nut (4) over the cartridge and thread onto the rough-in body. **NOTICE:** Over tightening may lead to property damage or product failure. Hand tighten securely.

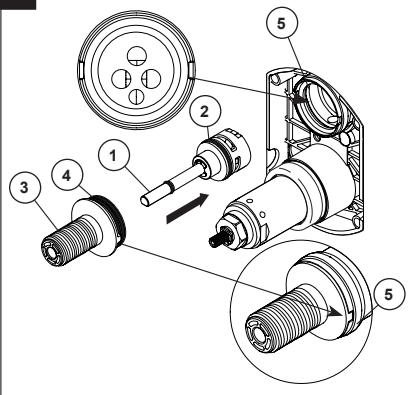
**C.**

Thread bonnet nut (2) onto cartridge. Hand tighten securely. Slide o-ring (1) over the cartridge and bonnet.

# 75 Series Installation

## 2

### Diverter Cartridge Installation

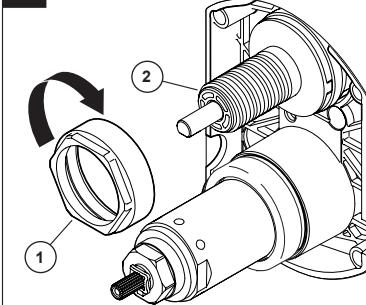
**A.****FOR DIVERTER CARTRIDGE INSTALLATION:**

Apply silicone lube to the o-ring (2) to make the diverter sleeve (3) easier to install diverter cartridge.

Rotate the diverter cartridge (1) so the pin is at the bottom for proper installation.

Apply silicone lube to the o-rings (4) to make the diverter sleeve (3) easier to install diverter cartridge.

Align diverter sleeve so that the notches are in the same position as the notches on rough-in body (5).

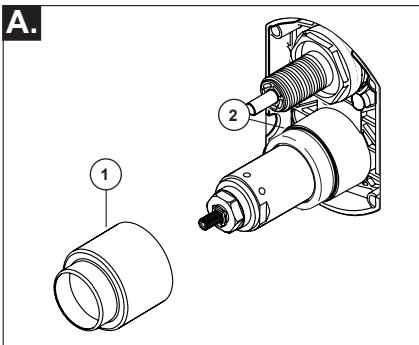
**B.****Slip-On Installation**

Slide bonnet nut (1) over diverter sleeve (2) and thread into rough-in body.

**NOTICE:** Over tightening may lead to property damage or product failure. Hand tighten securely.

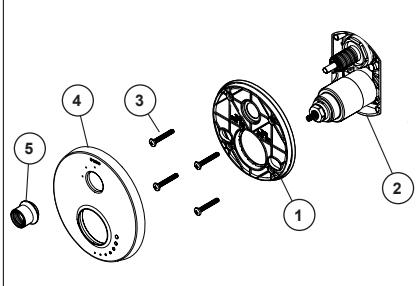
## 3

### Trim Installation

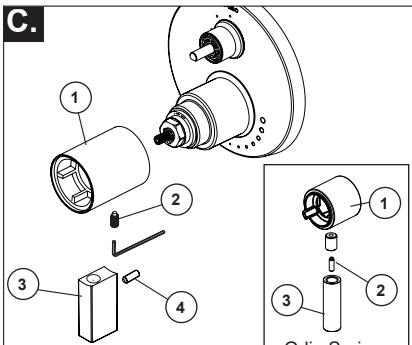
**A.****Trim Sleeve Installation**

Slide trim sleeve (1) over the bonnet (2), cartridge, and rough-in body.

Ensure sleeve is properly positioned over the front of cartridge.

**3****Trim Installation****B.****Escutcheon Installation**

For finished wall thickness up to 1 1/8". Secure the backplate (1) to the rough-in body (2) using 4 screws (3) provided. **Note: Be sure backplate is oriented front side forward and markings are visible.** Slide escutcheon (4) over diverter cartridge, thread trim nut (5) provided onto diverter sleeve. **Note: For thick wall installation, order installation kit RP90545▲ to support finished wall thickness up to 2 1/8".** On rough or uneven surfaces it is necessary to apply caulk around the backplate (1) to supplement the seal. Do not caulk the drip notch in the bottom of the backplate (1). Do not caulk the escutcheon (4).

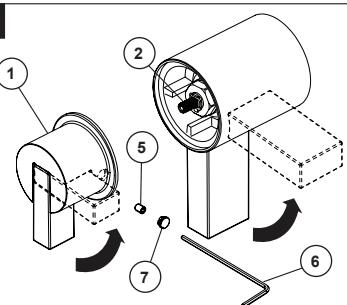
**C.****Volume Handle Installation**

Install volume control handle base (1) with lever pointing down (6 o'clock) as shown. Install the set screw (2) to tighten the handle base to the cartridge, then secure the handle blade (3) to the handle base with the set screw (4) if provided with your model.

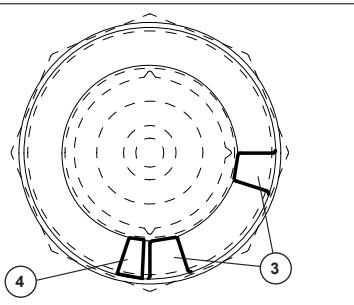
Set screw covers should also be installed, if provided.

**Installation and Adjustment of the Temperature Handle**

**Failure to do so may cause injury.**

**D.**

**Adjust temperature limit stop!** Turn on water supplies; LET THE WATER RUN AT BOTH FULL HOT AND FULL COLD TO ENSURE THE WATER IS RUNNING AS HOT/COLD AS POSSIBLE. Place a thermometer in a plastic tumbler, and hold the tumbler in the water stream. Place the temperature handle (1) onto the splines (2), then rotate the temperature handle until you achieve your maximum desired temperature from the outlet (not more than 120° or the lower



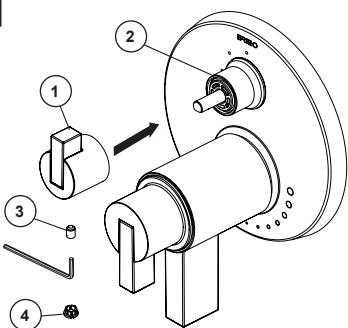
temperature mandated by your local plumbing code).

Remove the temperature handle and replace onto the splines (2), making sure that the temperature handle limit stop (4) hits against the volume handle limit stop (3) as shown. Secure temperature handle with set screw (5) using the allen wrench (6). Insert set screw cover (7)

## 75 Series Installation

### 4

#### Valve Trim Installation

**A.**

##### Diverter Handle Installation

Insert diverter handle (1) onto trim sleeve (2). Using a allen wrench, insert set screw (3) into handle (1). Applying pressure, insert set screw cover (4) until properly seated.

### 5

**WARNING:** To minimize the risk of potential scald or thermal shock injury due to cross flow, make sure the shower outlet is not blocked or restricted (e.g., pause control on showerhead). Also, point showerhead away from you when re-starting flow or install inlet check valves on both supply lines.

## 75 Series Maintenance

### Cannot receive more than a trickle of water:

Both hot and cold supply lines must be pressurized. If only one side is pressurized, the system will not allow adequate flow of water.

**Faucet leaks from showerhead:** Remove the showerhead then turn the water on and off to verify if the cartridge is leaking or the showerhead is draining slowly (the showerhead may need to be cleaned if water drains slowly).

**If leak persists -SHUT OFF WATER SUPPLIES**  
Replace cartridge assembly - RP47201.

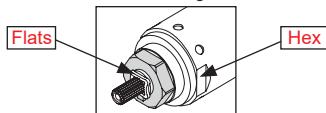
### Unable to set or maintain mixed water temperature:

**SHUT OFF WATER SUPPLIES.** Remove handle assembly, trim sleeve, and bonnet nut. Check to make sure the "H" marking on the cartridge aligns with the hot inlet and the "C" marking on the cartridge aligns with the cold inlet to the valve body. The thermostatic cartridge cannot function if hot and cold inlets are reversed.

### Low flow:

Low flow may be caused by clogged screens within the thermostatic cartridge. To clean the hot and cold screens in the cartridge, follow the steps below:

1. SHUT OFF WATER SUPPLIES.
2. Remove the handle assembly.
3. Unscrew the hex shaped portion of the cartridge from the brass section of the cartridge. The brass section must be held securely by the flats while the hex is rotated counter-clockwise. Failure to secure the brass section while rotating the hex can result in damage to the cartridge.



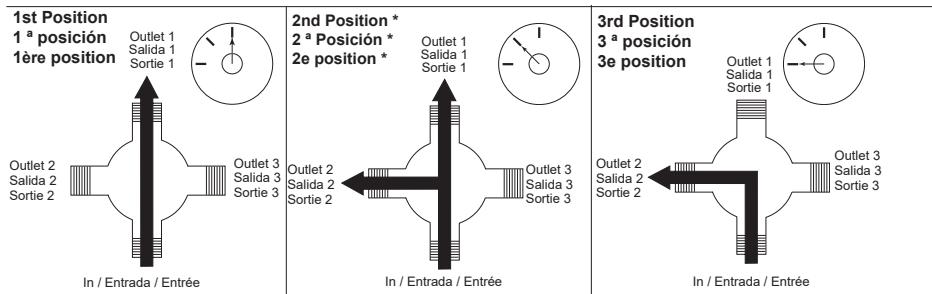
4. Carefully clean any debris from the screens under running water. If the debris is difficult to remove then soak the screens overnight in a 50% water and 50% vinegar solution.
5. Reassemble the cartridge.
6. Replace the handle.
- 7 Turn the water back on.
8. Reset the limit stop before using the valve.

### Water does not flow:

Verify that the hot side of the cartridge is installed on the hot water supply line. If it is not, turn off water supplies and flip cartridge.

# Diverter Handle Reference Sheet

Water Flow For 3 Function Diverter / Flujo de agua para Desviadores de 3 posiciones / Écoulement de l'eau pour les inverseurs à 3 positions

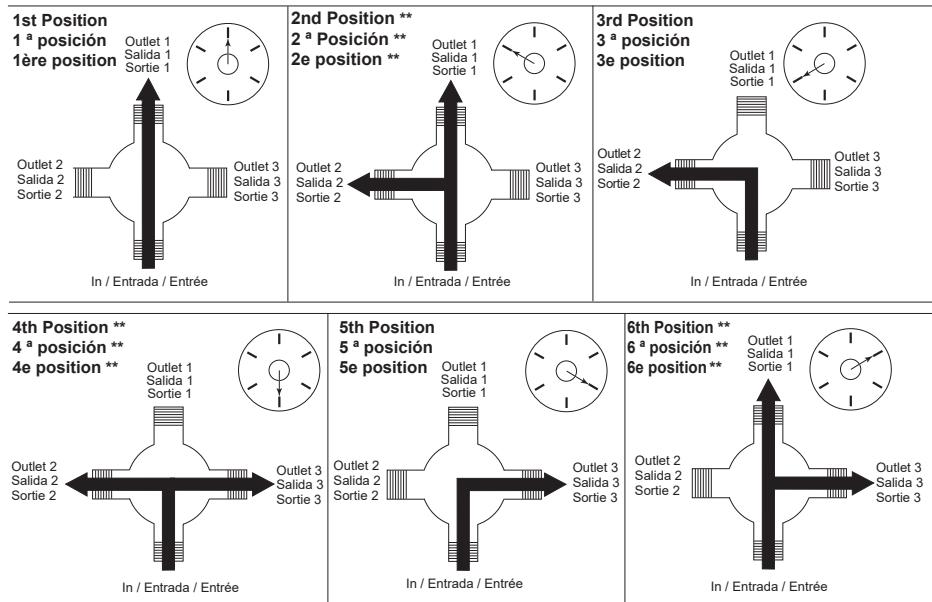


\* Shared positions do not exist in non-shared cartridges.

\* Los ajustes o posiciones compartidas no existen en los cartuchos no-compartidos.

\* Comme leur nom l'indique, les cartouches sans position partagée ne comportent aucune position partagée.

Water Flow For 6 Function Diverter / Flujo de agua para Desviadores de 6 posiciones / Écoulement de l'eau pour les inverseurs à 6 positions



\*\* Shared positions do not exist in non-shared cartridges.

\*\* Los ajustes o posiciones compartidas no existen en los cartuchos no-compartidos.

\*\* Comme leur nom l'indique, les cartouches sans position partagée ne comportent aucune position partagée.





## Accesorios para la válvula Termostática MultiChoice® con desviador

101687

Escriba el número del modelo comprado.

T755 \_\_\_\_\_

T756 \_\_\_\_\_

Para ordenar piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite [www.brizo.com](http://www.brizo.com)

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

### Usted puede necesitar:



**ADVERTENCIA:** Este sistema/dispositivo debe estar configurado por el instalador para asegurar una temperatura máxima segura. Cualquier cambio en el ajuste puede aumentar la temperatura de descarga por encima del límite considerado seguro y puede resultar en quemaduras por agua caliente.

**AVISO PARA EL INSTALADOR:** ¡ATENCIÓN! Como el instalador de esta válvula, es su responsabilidad de **INSTALAR Y AJUSTAR** correctamente esta válvula según las instrucciones proporcionadas. Esta válvula no se ajusta automáticamente a los cambios de temperatura de entrada, por lo tanto, alguien debe hacer los ajustes necesarios con la perilla de control de temperatura en el momento de la instalación y ajustes adicionales pueden ser necesarios debido a cambios estacionales de la temperatura del agua. **USTED DEBE informar al propietario/ usuario de este requisito siguiente las instrucciones.** Si usted o el propietario/ usuario no están seguros de cómo realizar estos ajustes correctamente, **le agradecemos que consulte en la sección "Instalación y ajuste de la manija de temperatura"** y si aún no está seguro, llámenos al 1-877-345-BRIZO (2749).

Después de la instalación y el ajuste, debe colocar su nombre, nombre de la empresa y la fecha en que ajustó la perilla de control de la temperatura a la etiqueta de precaución proporcionada y aplique o pegue la etiqueta en la parte trasera de

la puerta del armario más cercano y la etiqueta de advertencia al calentador de agua. **Deje esta hoja de instrucciones para referencia del propietario /usuario.**

**ADVERTENCIA:** Esta válvula termostática de baño está diseñada para minimizar los efectos de los cambios de temperatura del agua de salida debido a cambios de presión y temperatura, causados habitualmente por los lavaplatos, las lavadoras, los inodoros y otros aparatos similares. Existe el riesgo de quemaduras por agua caliente y otras lesiones personales si falla el funcionamiento de otros dispositivos de control de temperatura en otras partes del sistema de tuberías si la perilla de temperatura no está bien configurada o si cambia la temperatura del agua caliente después de realizar los ajustes o si la temperatura del agua de entrada cambia debido a cambios estacionales. Para minimizar este riesgo, se debe tener cuidado al usar la perilla de agua caliente.

**ADVERTENCIA:** No instale un dispositivo de cierre en cualquiera de las tuberías de salida de agua de esta válvula. Cuando este tipo de dispositivo cierra el flujo de agua, puede anular la capacidad de la válvula para equilibrar las presiones del agua caliente y fría.



[www.brizo.com](http://www.brizo.com)

1-877-345-BRIZO (2749)

[brizosupport@brizo.com](mailto:brizosupport@brizo.com)

## Garantía en los grifos Brizo®

**Piezas y Acabado.** Todas las piezas (excepto los componentes electrónicos y las pilas) y acabados de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original sea propietario de la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para usuarios comerciales, el período de garantía es de diez (10) años para viviendas multifamiliares (apartamentos y condominios) y cinco (5) años para todos los demás usos comerciales, en cada caso desde la fecha de compra.

**Piezas electrónicas y pilas (si aplicable).** Las piezas electrónicas (excepto las pilas), si las hay, de esta llave de agua/grifo Brizo® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra en el caso de los consumidores comerciales, durante un (1) año a partir de la fecha de compra. No ofrecemos garantía en la pilas.

**Lo que haremos.** La compañía Brizo Kitchen & Bath Company reparará o reemplazará, sin costo alguno, durante el período de garantía aplicable (como se describe arriba) cualquier pieza o acabado que demuestre estar defectuosa en material y/o mano de obra bajo la instalación, el uso y el servicio normal. Si la reparación o el reemplazo no es práctico, Brizo Kitchen & Bath Company puede optar por reembolsarle el precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Éstos son sus remedios exclusivos.**

**Lo que no está cubierto.** Esta garantía no cubre los costos de mano de obra incurridos por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o desmontar este producto. Brizo Kitchen & Bath Company no será responsable por cualquier daño al grifo que resulte del desgaste razonable, uso en el exterior de la propiedad, uso indebido (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), agua helada, abuso, negligencia, o instalación, mantenimiento o reparación realizadas incorrectamente, incluyendo el no seguir las instrucciones correspondientes para el cuidado, la limpieza y el mantenimiento. Brizo Kitchen & Bath Company recomienda que un plomero profesional haga toda la instalación y las reparaciones. También recomendamos que use solo piezas de repuestos originales Brizo®.

**Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto.** Puede hacer un reclamo para la garantía y puede obtener piezas de repuesto llamando al 1-877-345-BRIZO (2749) o contactándonos por correo o en línea de la siguiente manera (por favor incluya su número de modelo y fecha de compra):

**En los Estados Unidos y México:**

Brizo Kitchen & Bath Company  
Brizo Customer Solutions  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280  
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

**En Canadá:**

Masco Canada Limited, Plumbing Group  
Technical Service Centre  
350 South Edgeware Road  
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1  
<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

El comprobante de compra (recibo de venta original) del comprador original debe estar disponible a Brizo Kitchen & Bath Company para todos los reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto con Brizo Kitchen & Bath Company. Esta garantía se aplica solo a las llaves de agua Brizo® instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

**La limitación de la duración de las garantías implícitas.** HASTA EL ALCANCE EN QUE LA LEY LO PERMITA, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA AL PERÍODO LEGAL O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, LO QUE SEA MÁS CORTO. Algunos estados/provincias no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita por lo que esta limitación puede no aplicarse.

**Limitación de daños especiales, incidentales o consiguientes.** BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSIGUIENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O DESMONTAR ESTE PRODUCTO), YA SEA RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO O DE OTRA MANERA. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY NO SE RESPONSABILIZARÁ POR CUALQUIER DAÑO AL GRIFO QUE RESULTE DEL DESGASTE RAZONABLE, USO EN EL EXTERIOR DE LA PROPIEDAD, USO INDEBIDO (INCLUYENDO EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN NO INTENCIONADA), AGUA HELADA, ABUSO, NEGIGENCIA O INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O REPARACIÓN INADECUADA O INCORRECTA, INCLUYENDO EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES PARA LA INSTALACIÓN, EL CUIDADO, Y LA LIMPIEZA. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que estas limitaciones y exclusiones puedan no aplicarse. Aviso para los residentes del estado de New Jersey: Las disposiciones de este documento tienen la intención de aplicarse en la máxima medida permitida por las leyes del estado de New Jersey.

**Derechos adicionales.** Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Brizo Kitchen & Bath Company y la garantía no es transferible.

Si tiene preguntas o dudas con respecto a nuestra garantía, por favor comuníquese con nosotros como se indica arriba o visite nuestro sitio web [www.brizo.com](http://www.brizo.com).

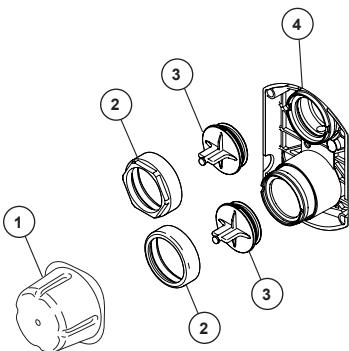
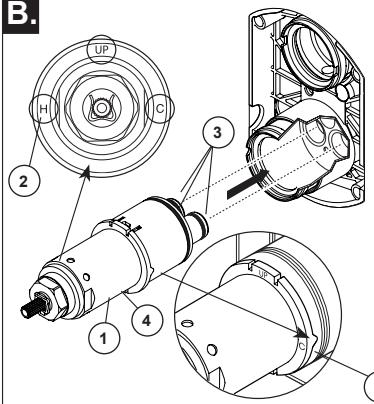
© 2019 Brizo Kitchen & Bath Company

## Limpieza y Cuidado

**ATENCIÓN:** Se debe tener cuidado con la limpieza de este producto. Aunque su acabado es extremadamente resistente, puede ser dañado por abrasivos o pulimentos ásperos. Para limpiar, simplemente frote con un paño húmedo y seque con una toalla suave.

# Instalación de la Series 75

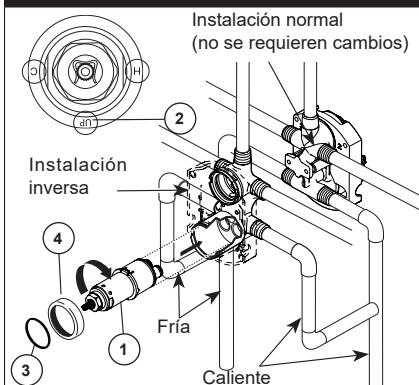
## Instalación del cartucho

**1****A.****B.**

**Cierre los suministros de agua.** Quite la tapa (1), las tuercas tapas (2) y las tapas de prueba (3) del cuerpo de la tubería preliminar detrás de la pared (4). Coloque una cubeta o recipiente pequeño sobre el frente del cuerpo de la válvula y abra lentamente los suministros de agua para eliminar cualquier residuo de las líneas de suministro antes de instalar el cartucho. Cierre otra vez el agua de suministro.

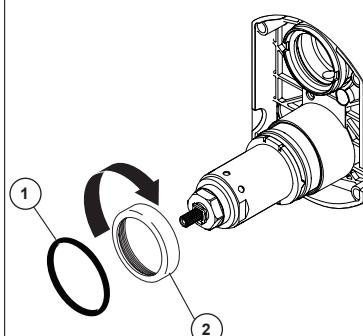
Gire el cartucho (1) para que la "H" (2) esté en el lado de la entrada del agua caliente de la válvula. La "H" debe estar en el lado caliente y la "C" debe estar en el lado frío. Agregue lubricante de silicona a las tres juntas tóricas (3) que se muestran arriba para facilitar la instalación del cartucho y retirar del cuerpo de la válvula. Inserte el cartucho en el cuerpo de la válvula como se muestra. Asegúrese de que los dentados en el cuerpo están totalmente encajados en las ranuras en el cuerpo (4). La aplicación de una ligera capa de grasa de plomería a las juntas tóricas puede facilitar el montaje.

## Instalación de dorso con dorso.



Solo para las excepciones de dorso con dorso o instalaciones inversas (caliente en la derecha y fría en la izquierda): Gire el cartucho de la válvula (1) de forma que la "H" esté en el lado caliente y la "C" en el lado frío y la palabra "UP" (2) aparece en la parte inferior.

Aplique lubricante de silicona en las juntas tóricas mostradas para facilitar la instalación del cartucho y quitar del cuerpo de la tubería preliminar. Instale el cartucho asegurándose de que los dentados están totalmente encajados en la ranura en el cuerpo de la tubería preliminar (véase el paso B). Deslice la junta tórica (3) y la tuerca tapa (4) sobre el cartucho y enrosque en el cuerpo de la tubería preliminar. **ATENCIÓN:** Apretar demasiado puede provocar daños a la propiedad o la falla del producto. Apriete con la mano de forma segura.

**C.**

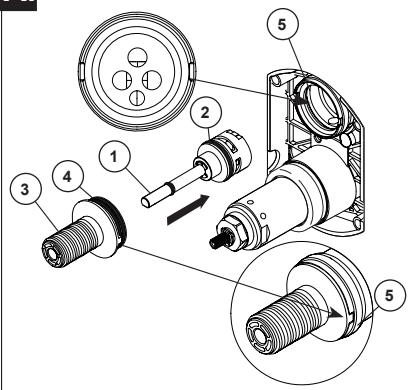
Enrosque la tuerca tapa (2) en el cartucho. Apriete a mano de forma segura. Deslice la junta tórica (1) sobre el cartucho y el casquete.

# Instalación de la Series 75

## 2

### Instalación del cartucho de desvío

A.

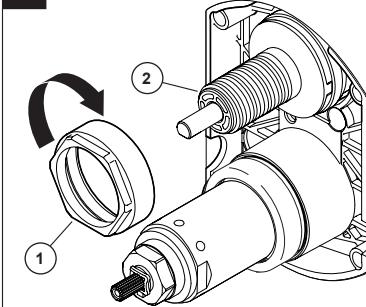


#### PARA LA INSTALACIÓN DEL CARTUCHO DE DESVÍO:

Aplique lubricante de silicona a la junta tórica (2) para facilitar la instalación del cartucho desviador con el casquillo desviador (3).

Gire el cartucho desviador (1) de manera que el pasador esté en la parte inferior para su correcta instalación. Aplique el lubricante de silicona a las juntas tóricas (4) para facilitar la instalación del cartucho desviador con el casquillo desviador (3). Alinee el casquillo desviador de manera que las muescas estén en la misma posición que las muescas en el cuerpo de la tubería preliminar (5).

B.



#### Instalación deslizable

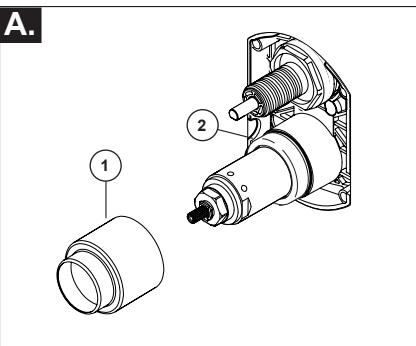
Deslice la tuerca tapa (1) sobre el casquillo desviador (2) y enrosque en el cuerpo de la tubería preliminar.

**ATENCIÓN:** Apretar demasiado puede provocar daños a la propiedad o la falla del producto. Apriete a mano de forma segura.

## 3

### Instalación del accesorio

A.



#### Instalación del casquillo del accesorio

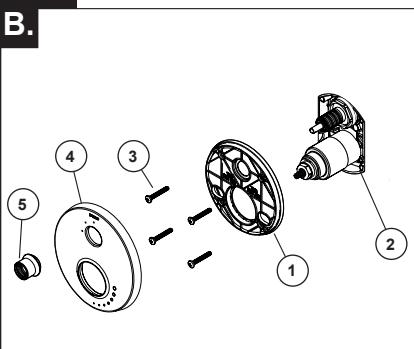
Deslice el casquillo del accesorio (1) sobre el casquete (2), el cartucho y el cuerpo de la tubería preliminar.

Asegúrese que el casquillo está correctamente colocado sobre el frente del cartucho

## 3

### Instalación del accesorio

B.

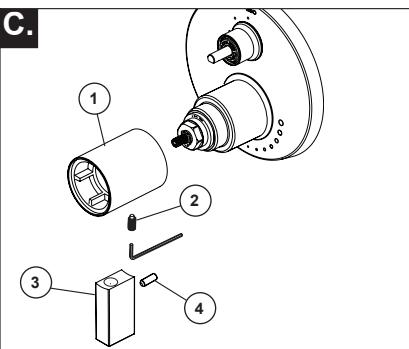


#### Instalación de la chapa de cubierta

Para paredes de grosor hasta de 1 1/8". Fije la placa trasera (1) al tubo preliminar detrás de la pared (2) usando los 4 tornillos (3) proporcionados. **Nota:**

**Asegúrese que la chapa trasera está en dirección hacia adelante y que las marcas quedan visibles.** Deslice la chapa de cubierta (4) sobre el cartucho desviador, atornille la tuerca del accesorio (5) que se incluye en el casquillo desviador. **Nota: para instalaciones en paredes gruesas, ordene el juego de piezas RP90545 para soporte hasta de 2 1/8" de grosor.** En superficies irregulares o desiguales, es necesario aplicar masilla alrededor de la placa trasera (1) para complementar el sellado. No selle la muesca de goteo en la parte inferior de la placa trasera (1). No selle la chapa (4).

C.



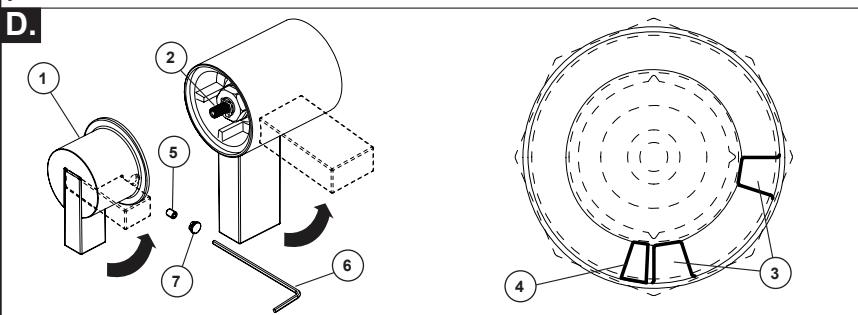
#### Instalación de la manija para el volumen

Instale la base de la manija para el control del volumen (1) con la palanca señalando hacia abajo (6 en el reloj) como se muestra. Instale el tornillo de fijación (2) para apretar la base de la manija al cartucho, luego asegure el mango de la manija (3) a la base de la manija con el tornillo de fijación (4) si provisto con su modelo.

También debe instalar las tapas de los tornillos de ajuste, si están incluidos.

### Instalación y ajuste de la perilla del control de temperatura. El omitirlo pudiera resultar en lesiones.

D.



#### ¡Ajuste del tope límite de la temperatura!

Abra los suministros de agua: DEJE QUE AMBOS, EL AGUA EL CALIENTE Y LA FRÍA, CORRAN COMPLETAMENTE PARA ASEGURAR QUE FLUYAN LO MÁS CALIENTE Y FRÍA POSIBLE. Coloque un termómetro en un vaso plástico, y sosténgalo bajo el chorro de agua. Coloque la manija de la temperatura (1) en las ranuras (2), y gire la manija de temperatura hasta alcanzar su máxima temperatura deseada de salida (no más de 120° o de la temperatura más baja autorizada por su código de plomería local).

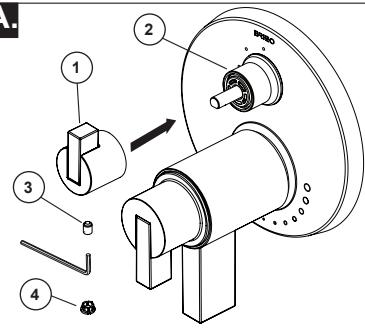
Retire la manija de temperatura y vuelva a colocarla en las ranuras (2), asegurándose de que la manija que limita la temperatura (4) quede contra el tope límite del volumen (3) como se muestra. Fije la manija de la temperatura con el tornillo de fijación (5) usando la llave allen (6). Inserte la tapa del tornillo de fijación (7).

# Instalación de la Series 75

## Instalación del accesorio de la válvula

**4**

**A.**



### Instalación del desviador de la manija

Inserte la manija del desviador (1) sobre el casquillo del accesorio (2). Usando una llave allen, inserte el tornillo de fijación (3) en la manija (1). Aplicando presión, inserte la tapa del tornillo de ajuste (4) hasta que esté bien asentada.

**5**

**ADVERTENCIA:** Para minimizar el riesgo de quemaduras potenciales o lesiones por choque térmico debido al flujo cruzado, asegúrese de que la salida del agua de la regadera/ducha no esté bloqueada o restringida (por ejemplo, el control de pausa en el cabezal de regadera). Además, aleje el cabezal de la regadera cuando reinicie el flujo o instale válvulas de retención de entrada en ambas líneas de suministro.

## Mantenimiento de la Series 75

**No puede recibir más de fino chorro de agua:** ambas líneas de suministro, caliente y fría, deben estar presurizadas. Si se presuriza solamente un lado, el sistema no permitirá que salga un flujo adecuado de agua.

**La llave tiene filtraciones/fugas de agua desde la regadera:** Retire la cabeza de la regadera y luego abra y cierre el agua para verificar si el cartucho tiene una fuga o la regadera se está drenando lentamente (la cabeza de la regadera puede requerir limpieza si el agua se drena lentamente).

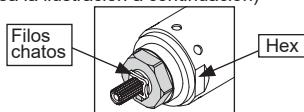
**Si persiste la fuga – CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA** Reemplace del ensamble del cartucho - RP47201.

**No se puede establecer o mantener la temperatura del agua mixta:**

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Retire el ensamble de la manija, el casquillo del accesorio, y la tuerca tapa. Examine para asegurarse de que la marca "H" en el cartucho está en línea con la entrada de agua caliente y la marca "C" en el cartucho se alinea con la entrada de agua fría al cuerpo de la válvula. La válvula termostática de cartucho no puede funcionar si las entradas de agua caliente y fría se invierten.

**Flujo bajo:** el flujo bajo puede ser por causa de obstrucciones en los filtros dentro del cartucho termostático. Para limpiar las rejillas o filtros del agua caliente y fría en el cartucho, siga los siguientes pasos:

1. CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA.
2. Retire el ensamblaje de la manija.
3. Desatornille la porción en forma hexagonal del cartucho de la sección de bronce del cartucho. La sección de bronce debe mantenerse fija por los cortados planos mientras que la sección hexagonal se gira hacia la izquierda. Si no fija la sección de bronce mientras que gira la parte hexagonal puede resultar en daño al cartucho. (Vea la ilustración a continuación)



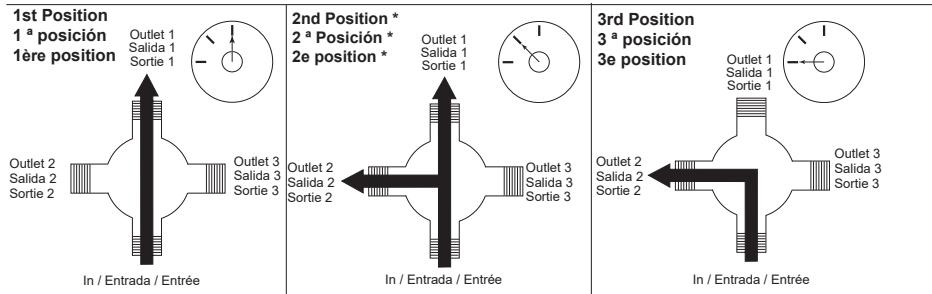
4. Limpie cuidadosamente los residuos de los filtros bajo el chorro de agua. Si los residuos son difíciles de eliminar, entonces deje los filtros remojando durante la noche en una solución del 50% de agua y 50% de vinagre. Vuelva a ensamblar el cartucho. Vuelva a colocar la manija. Abra el flujo de agua otra vez. Restablezca el tope del límite antes de utilizar la válvula.

**Si el agua no fluye:**

Asegúrese que el lado caliente del cartucho está instalado en la línea de suministro de agua caliente. Si no lo está, cierre el abastecimiento de agua y voltee el cartucho.

# Hoja de referencia para la manija desviadora

**Water Flow For 3 Function Diverter / Flujo de agua para Desviadores de 3 posiciones / Écoulement de l'eau pour les inverseurs à 3 positions**

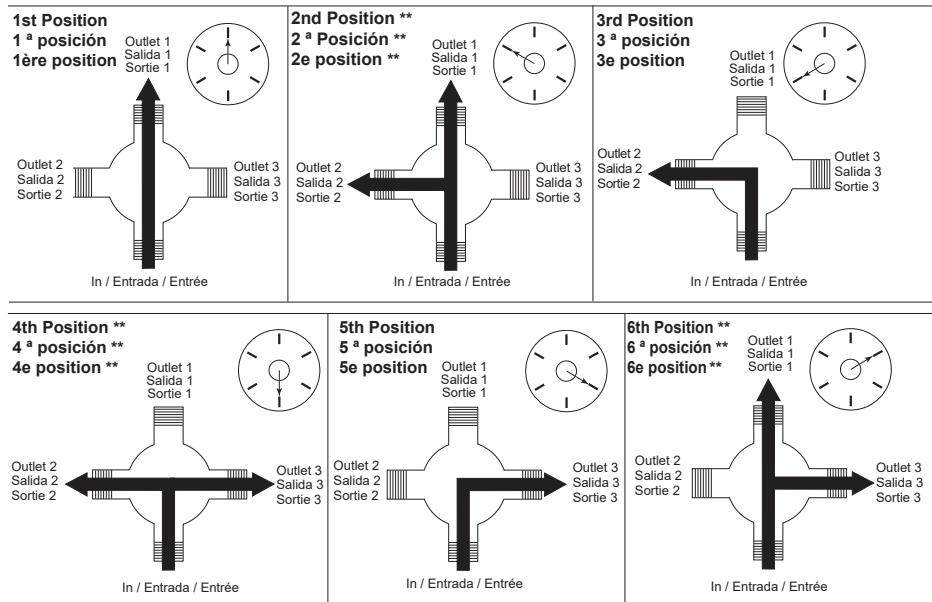


\* Shared positions do not exist in non-shared cartridges.

\* Los ajustes o posiciones compartidas no existen en los cartuchos no-compartidos.

\* Comme leur nom l'indique, les cartouches sans position partagée ne comportent aucune position partagée.

**Water Flow For 6 Function Diverter / Flujo de agua para Desviadores de 6 posiciones / Écoulement de l'eau pour les inverseurs à 6 positions**



\*\* Shared positions do not exist in non-shared cartridges.

\*\* Los ajustes o posiciones compartidas no existen en los cartuchos no-compartidos.

\*\* Comme leur nom l'indique, les cartouches sans position partagée ne comportent aucune position partagée.



Inscrivez le numéro du modèle acheté ici

T755 \_\_\_\_\_

T756 \_\_\_\_\_

Pour commander des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à [www.brizo.com](http://www.brizo.com)

Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

**Articles dont vous pouvez avoir besoin :**



**ATTENTION:** Ce système ou cet appareil doit être réglé par l'installateur pour que sa température maximale soit sans danger. Tout changement du réglage peut entraîner une hausse de température au delà de la limite considérée sécuritaire et occasionner l'ébullition.

**AVIS À L'INSTALLATEUR: ATTENTION!** En qualité d'installateur de cette soupape, vous avez la responsabilité de L'INSTALLER et de la RÉGLER correctement selon les instructions fournies. Cette soupape ne s'adapte pas automatiquement aux fluctuations de la température de l'eau d'alimentation. Par conséquent, il faut régler le bouton de température maximale au moment de l'installation et il peut être nécessaire de faire de nouveaux réglages par la suite en raison des fluctuations saisonnières de la température de l'eau. VOUS DEVEZ informer le propriétaire ou l'utilisateur de cette exigence. Si vous, le propriétaire ou l'utilisateur n'êtes pas certain de la marche à suivre pour faire ces réglages, veuillez consulter la section intitulée « Installation et réglage de la manette de température » et si vous avez encore des doutes, appelez-nous au 1-877-345-BRIZO (2749).

Après avoir terminé l'installation et le réglage, vous devez inscrire, sur l'étiquette de mise en garde fournie, votre nom, le nom de votre entreprise et la date à laquelle vous avez réglé le bouton de température maximale, puis fixer

l'étiquette à l'endos de la porte de la coiffeuse. Vous devez également fixer l'étiquette d'avertissement au chauffe-eau. Veuillez laisser ce feuillet d'instructions au propriétaire ou à l'utilisateur pour qu'il puisse le consulter au besoin.

**MISE EN GARDE:** Ce robinet thermostatique à équilibrage de pression pour baignoire est conçu pour limiter les effets des fluctuations de température de l'eau causées par les variations de la pression d'alimentation attribuables au fonctionnement d'un lave-vaisselle, d'une machine à laver, d'un cabinet d'aisances ou d'un autre appareil qui consomme de l'eau. Il y a un risque d'ébullition ou d'autres blessures en cas de défectuosité d'autres dispositifs de régulation de la température situés ailleurs dans la tuyauterie si le bouton de température n'est pas réglé correctement, si la température de l'eau chaude a été modifiée après que les réglages ont été effectués ou si la température de l'eau d'alimentation change d'une saison à l'autre. Pour limiter ce risque, veuillez utiliser le bouton d'eau chaude avec précaution.

**MISE EN GARDE:** N'installez pas de dispositif d'arrêt sur une sortie quelconque de cette soupape. Lorsque ce type de dispositif interrompt l'écoulement de l'eau, il peut empêcher la soupape d'équilibrer les pression d'eau chaude et d'eau froide.



## **Garantie limitée des robinets Brizo®**

**Pièces et finis.** Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est de dix (10) ans pour une utilisation dans un immeuble résidentiel multifamilial (appartements et condominiums) et de cinq (5) ans pour toutes les autres utilisations commerciales, à compter de la date d'achat dans chaque cas.

**Composants électriques et piles (le cas échéant).** Les composants électriques (autres que les piles) de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat. **Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.**

**Ce que nous ferons.** Brizo Kitchen and Bath Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrise ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité de matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Brizo Kitchen & Bath Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. Il s'agit de vos seuls recours.

**Ce qui n'est pas couvert.** La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépôse du produit. Brizo Kitchen & Bath Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du produit résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Brizo Kitchen and Bath Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de recharge Brizo® authentiques.

**Ce que vous pouvez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange.** Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-877-345-BRIZO (2749) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat).

### **Aux États-Unis et au Mexique**

Brizo Kitchen and Bath Company  
Brizo Customer Solutions  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280

<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

### **Au Canada:**

Masco Canada Limited, Groupe plomberie  
Centre de services techniques  
350, chemin South Edgeware  
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1

<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

La preuve d'achat (original du reçu) du premier acheteur doit être présentée à Brizo Kitchen & Bath Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Brizo Kitchen & Bath Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Brizo® installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

**Limitation de la durée des garanties implicites.** DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUANT. Dans les États ou les provinces où il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite, les limites susmentionnées ne s'appliquent pas.

**Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects.** BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS ET INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE TOUTE DÉTÉRIORATION DU ROBINET résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions d'installation, de nettoyage, d'entretien applicables. Dans les Etats ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les exclusions ou les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Avis à l'intention des résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limitations, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

**Droits supplémentaires.** La présente garantie vous procure des droits particuliers reconnus par la loi. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province.

La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Brizo Kitchen & Bath Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessus ou visitez notre site Web à l'adresse [www.brizo.com](http://www.brizo.com).

© 2019 Brizo Kitchen & Bath Company

## **Nettoyage et entretien**

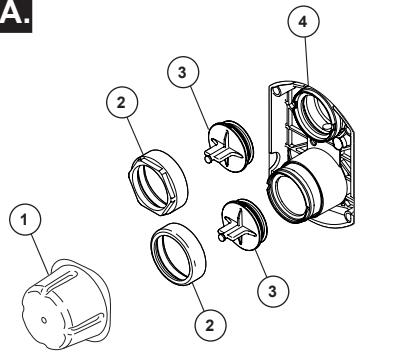
**AVIS :** Ce produit doit être nettoyé avec soin. Bien que le fini soit extrêmement durable, il peut être abîmé par des agents de polissage puissants ou des nettoyants fortement abrasifs. Pour le nettoyer, il suffit de le frotter doucement avec un chiffon humide, puis de l'éponger avec une serviette douce.

# Instructions d'installation - série 75

## Installation de la cartouche

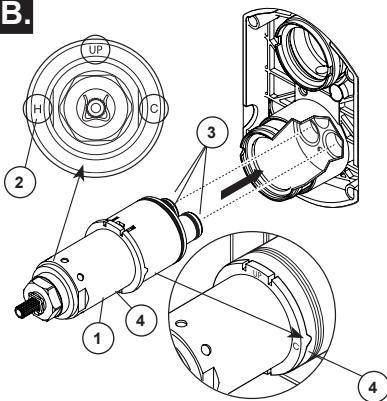
**1**

**A.**



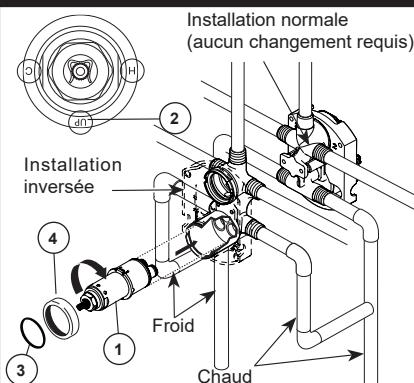
**Fermez les robinets d'alimentation.** Retirez le capuchon (1), les écrous-chapeaux (2) et les capuchons d'essai (3) du corps de robinetterie brute (4). Placez un seau ou un petit contenant sur l'avant du corps de soupape et ouvrez lentement les robinets d'arrêt pour évacuer les corps étrangers de la tuyauterie avant d'installer la cartouche. Fermez de nouveau les robinets d'arrêt.

**B.**



Tournez la cartouche (1) de sorte que la lettre « H » (2) se trouve du côté de l'entrée d'eau chaude de la soupape. La lettre « H » doit se trouver du côté eau chaude et la lettre « C », du côté eau froide. Ajoutez du lubrifiant à base de silicone aux trois joints toriques (3) montrés ci-dessus pour faciliter la pose de la cartouche dans le corps de soupape et sa dépose. Introduisez la cartouche dans le corps de soupape comme le montre la figure. Assurez-vous que les ergots sont parfaitement engagés dans les rainures du corps (4). Vous pouvez enduire les joints toriques d'un peu de graisse de plomberie pour faciliter l'assemblage.

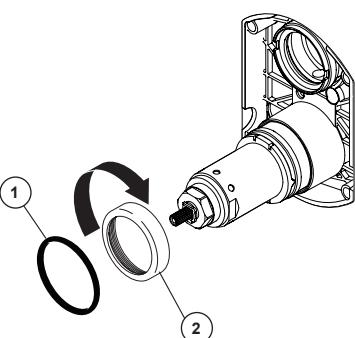
### Installation dos à dos



Dans le cas d'une installation dos à dos ou inversée (eau chaude à droite et eau froide à gauche) seulement : tournez la cartouche (1) de sorte que la lettre « H » se trouve du côté eau chaude, la lettre « C », du côté eau froide et le mot « UP » (2), vers le bas. Ajoutez du lubrifiant à base de silicone aux trois joints toriques montrés ci-dessus pour faciliter la pose de la cartouche dans le corps de robinetterie brute et sa dépose.

Installez la cartouche en prenant soin d'introduire les ergots entièrement dans les rainures du corps de robinetterie brute (reportez-vous à l'étape B). Glissez le joint torique (3) et l'écrou-chapeau (4) sur la cartouche et vissez-le sur le corps de robinetterie brute. **AVIS :** Un serrage excessif peut entraîner des dommages matériels ou un bris du produit. Serrez-le à la main solidement.

**C.**

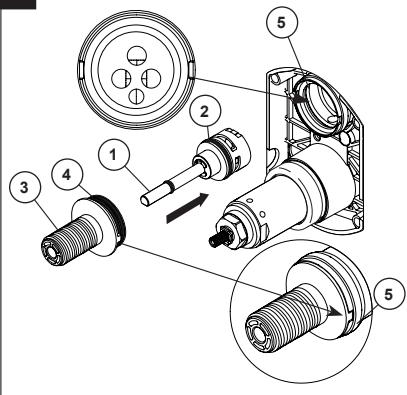
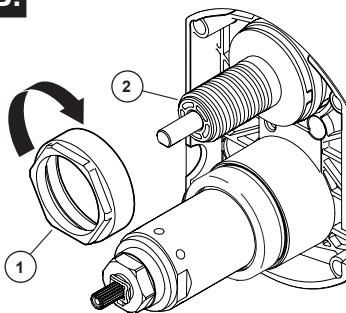


Serrez l'écrou-chapeau (2) sur la cartouche. Serrez à la main solidement. Glissez le joint torique (1) sur la cartouche et le chapeau.

# Instructions d'installation - série 75

## 2

### Installation de la cartouche de l'inverseur

**A.****B.**

#### INSTALLATION DE LA CARTOUCHE DE L'INVERSEUR

Ajoutez du lubrifiant à base de silicone au joint torique (2) pour faciliter la pose du manchon de l'inverseur (3) et la cartouche de l'inverseur. Vous pouvez enduire les joints toriques (4) d'un peu de graisse de plomberie pour faciliter l'assemblage.Tournez la cartouche de l'inverseur (1) en prenant soin de faire correspondre l'ergot de détrémpeage au bas de la cartouche avec le trou dans le corps de robinet brut.Ajoutez du lubrifiant à base de silicone aux joints toriques (4) pour faciliter la pose du manchon de l'inverseur (3) dans la cartouche de l'inverseur. Installez le manchon de l'inverseur en prenant soin de faire correspondre les encoches avec les rainures dans le corps de robinetterie brute (5)

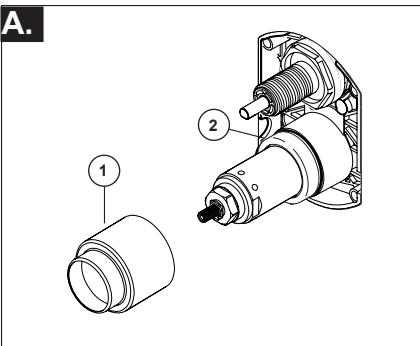
#### Installation de l'écrou-chapeau

Glissez l'écrou-chapeau (1) sur le manchon de l'inverseur (2) et vissez-le sur le corps de robinetterie brute.

**AVIS :** Un serrage excessif peut entraîner des dommages matériels ou un bris du produit. Serrez-le à la main solidement.

## 3

### Installation des pièces de finition

**A.**

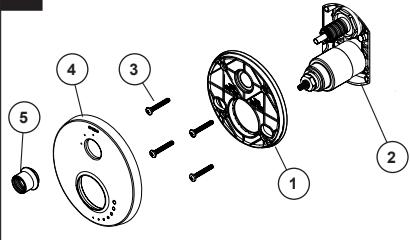
#### Installation du manchon de finition

Glissez le manchon de finition (1) sur le chapeau (2), la cartouche et le corps de robinetterie. Assurez-vous que le manchon est positionné correctement sur l'avant de la cartouche.

## 3

### Installation des pièces de finition

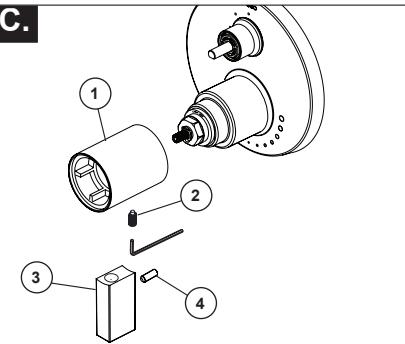
**B.**



#### Installation de la plaque de finition

Pour les murs finis d'une épaisseur maximale de 1 1/8 po. Fixez la plaque arrière (1) au corps de robinetterie (2) à l'aide des 4 vis (3) fournies. **Note :** Assurez-vous que la face avant de la plaque arrière est orientée vers l'avant et que les inscriptions sont visibles. Glissez la plaque de finition (4) sur la cartouche de l'inverseur et vissez l'écrou de finition (5) fourni sur le manchon de l'inverseur. **Note : Pour une installation dans un mur épais, commandez la trousse RP90545▲ qui convient pour un mur fini d'une épaisseur maximale de 2 1/8 po.** Si la surface est rugueuse ou inégale, appliquez du composé d'étanchéité autour de la plaque arrière (1) pour garantir l'étanchéité. N'appliquez pas de composé d'étanchéité dans l'encoche d'égouttement au bas de la plaque arrière (1). N'appliquez pas de composé d'étanchéité contre la plaque de finition (4).

**C.**



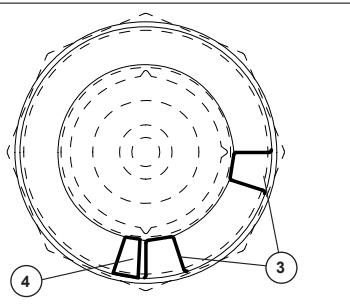
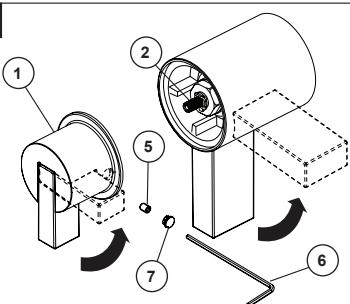
#### Installation de la manette de débit

Installez la base de la manette de débit (1) de manière que le levier pointe vers le bas (à 6 heures) comme le montre la figure. Montez la vis de calage (2) pour fixer la base de manette à la cartouche, puis fixez la manette (3) à la base de manette à l'aide de la vis de calage (4) si elle est fournie avec votre modèle.

Les capuchons pour les vis de calage doivent être installés s'ils sont fournis.

### Installation et réglage du bouton de température maximale Il y a risque de blessure si le bouton de température maximale n'est pas réglé.

**D.**



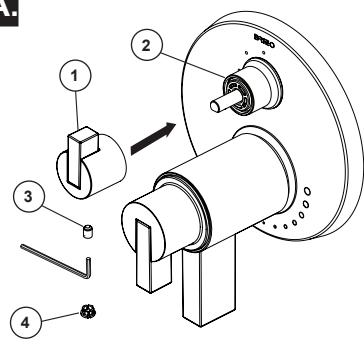
#### Réglez la butée de température maximale!

Ouvrez les robinets d'alimentation. LAISSEZ COULER L'EAU CHAUDE ET L'EAU FROIDE À FOND JUSQU'À CE QUE L'EAU CHAUDE SOIT AUSSI CHAUDE QUE POSSIBLE ET QUE L'EAU FROIDE SOIT AUSSI FROIDE QUE POSSIBLE. Placez un thermomètre dans un gobelet en plastique et tenez le gobelet dans le jet d'eau. Placez la manette de température (1) sur les cannelures (2), puis tournez la manette jusqu'à ce que vous obtenez la température maximale voulue à la sortie du bec (pas plus de 120 °F ou température maximale prescrite par le code de plomberie de votre région si elle est plus basse).

Enlevez la manette de température et replacez-la sur les cannelures (2) de manière que la butée de température (4) s'appuie contre la butée de la manette de débit (3) comme le montre la figure. Fixez la manette de température avec la vis de calage (5) et la clé Allen (6). Introduisez le capuchon de la vis de calage (7) dans le trou.

# Instructions d'installation - série 75

## Installation de la finition de la soupape

**4****A.****5**

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'ébouillantage ou le risque de blessure causée par un choc thermique en raison d'un écoulement croisé, assurez-vous que la sortie de la douche n'est pas bloquée partiellement ou complètement (p. ex. pomme de douche en mode pause). De plus, orientez la pomme de douche de manière à ne pas être aspergé(e) par le jet lorsque vous rétablissez l'écoulement ou installez des clapets de non-retour sur les deux tuyaux d'alimentation.

### Installation de la manette de l'inverseur

Introduisez la manette de l'inverseur (1) sur le manchon de finition (2). Au moyen d'une clé Allen, insérez la vis de calage (3) dans la manette (1). En exerçant une pression, introduisez le capuchon de la vis de calage (4) jusqu'à ce qu'il soit bien calé.

## Maintenance - série 75

### L'eau ne s'écoule qu'en un mince filet:

conduites d'eau chaude et d'eau froide doivent être toutes les deux sous pression. Si seulement un côté est sous pression, le débit d'eau à la sortie du système sera insuffisant.

**La pomme de douche fuit:** retirez la pomme de douche, puis ouvrez et fermez les robinets d'arrêt et vérifiez si la cartouche fuit ou si la pomme de douche se vide lentement (la pomme de douche peut avoir besoin d'un nettoyage si elle se vide lentement).

**Si la fuite persiste -FERMEZ LES ROBINETS D'ARRÊT.** Remplacez la cartouche - RP47201.

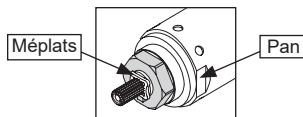
### Incapacité de régler ou de maintenir la température de l'eau mitigée:

**FERMEZ LES ROBINETS D'ARRÊT.** Retirez la manette, le manchon de finition et l'écrou-chapeau. Assurez-vous que la lettre « H » qui figure sur la cartouche est orientée vers l'entrée d'eau chaude et que la lettre « C » est orientée vers l'entrée d'eau froide du corps de soupape. La cartouche thermostatique ne fonctionnera pas si l'entrée d'eau chaude et l'entrée d'eau froide sont inversées.

**Faible débit:** un faible débit peut être attribuable à des filtres métalliques obstrués à l'intérieur de la cartouche thermostatique.

1. **FERMEZ LES ROBINETS D'ARRÊT.**
2. Enlevez la manette.

3. Dévissez la partie hexagonale de la cartouche de la section en laiton de la cartouche. Tenez solidement la section en laiton par les méplats pendant que vous tournez la partie hexagonale dans le sens antihoraire. Si vous ne tenez pas la section en laiton assez solidement, la cartouche risque d'être endommagée. (Voir l'illustration ci-dessous).



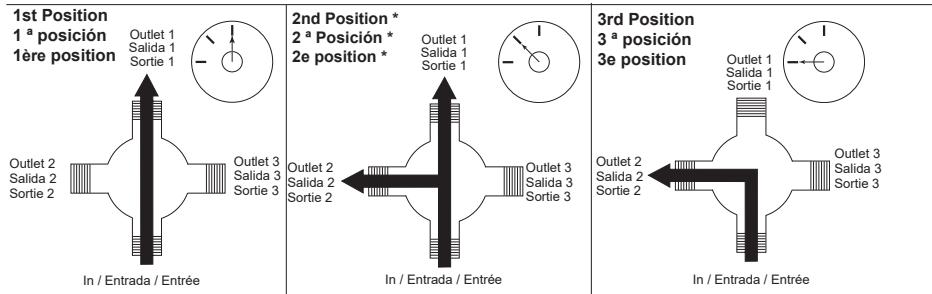
4. Nettoyez soigneusement les filtres métalliques en faisant couler de l'eau au travers pour évacuer les saletés. Si les saletés sont difficile à enlever, faites tremper les filtres métalliques toute la nuit dans une solution composée à parts égales d'eau et de vinaigre.
5. Remontez la cartouche.
6. Replacez la manette.
7. Ouvrez les robinets d'arrêt.
8. Remettez la butée de température maximale à sa position initiale avant d'utiliser la soupape.

### L'eau ne s'écoule pas:

Assurez-vous que le côté gauche de la cartouche est raccordé à la conduite d'eau chaude. Si ce n'est pas le cas, fermez les robinets d'arrêt et inversez la cartouche.

# Hoja de referencia para la manija desviadora

**Water Flow For 3 Function Diverter / Flujo de agua para Desviadores de 3 posiciones / Écoulement de l'eau pour les inverseurs à 3 positions**

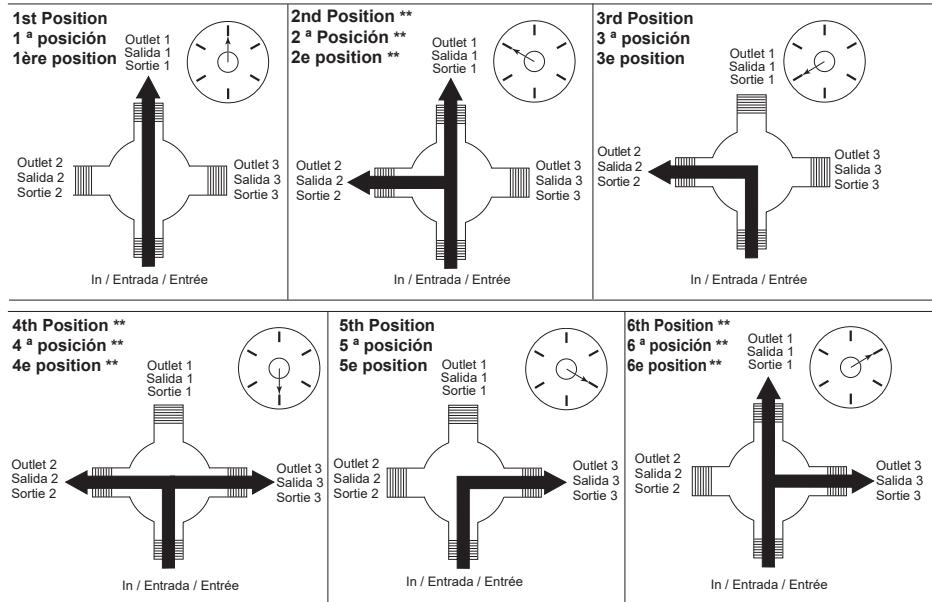


\* Shared positions do not exist in non-shared cartridges.

\* Los ajustes o posiciones compartidas no existen en los cartuchos no-compartidos.

\* Comme leur nom l'indique, les cartouches sans position partagée ne comportent aucune position partagée.

**Water Flow For 6 Function Diverter / Flujo de agua para Desviadores de 6 posiciones / Écoulement de l'eau pour les inverseurs à 6 positions**



\*\* Shared positions do not exist in non-shared cartridges.

\*\* Los ajustes o posiciones compartidas no existen en los cartuchos no-compartidos.

\*\* Comme leur nom l'indique, les cartouches sans position partagée ne comportent aucune position partagée.

